

*Afdeling C. — Huur***Art. 15. De Directeur-generaal en de Inspecteurs-generaal :**

- mogen onderhandelen over de door de Minister toegelaten huur van gebouwen, alsmede over de aanhangsels;
- mogen bedoelde overeenkomsten en de aanhangsels ervan goedkeuren voor zover het bedrag van de jaarlijkse huurprijs lager is dan 200 000 F;
- mogen de overeenkomsten goedkeuren tot regeling van de vergoedingen voor huurschade ten bedrage van ten hoogste 100 000 F;
- mogen onderhandelen over de door de Minister toegelaten verhuring van onroerende goederen, alsmede over de aanhangsels.

HOOFDSTUK IV. — *Bijzondere bepalingen*

Art. 16. Aan de Directeur-generaal van het Personel, de Statuten, de Administratieve Organisatie en het Buitengewoon Onderwijs bij het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Vorming wordt delegatie gegeven om de vereffeningsstaten van de wedden en van de daarbij horende uitgaven goed te keuren.

Art. 17. De Directeur-generaal is gemachtigd om op de opmerkingen van het Rekenhof te antwoorden en om de briefwisseling hieromtrent te ondertekenen.

De Directeur-generaal zendt de Minister een afschrift over van de opmerkingen van het Rekenhof, alsmede van het gevolg dat hieraan door het Bestuur gegeven is.

HOOFDSTUK V. — *Dadingen*

Art. 18. De Directeur-generaal mag in alle aangelegenheden dadingen aangaan en de voorschotten goedkeuren die eruit voortvloeien, voor zover de uitgave niet hoger is dan 100 000 F.

HOOFDSTUK VI. — *Algemene bepalingen*

Art. 19. Bij afwezigheid van de Directeur-generaal en van de Inspecteurs-generaal mogen zij, elk wat hem betreft, hun bevoegdheid overdragen aan de ambtenaar die zij het meest geschikt achten om hun verantwoordelijkheid op zich te nemen.

Bij ontstentenis van een dergelijke overdracht wordt hun verantwoordelijkheid door de ambtenaar met de onmiddellijk lagere rang en, bij gelijke rang, door de oudste in graad waargenomen.

Art. 20. Voor de aangelegenheden waarvoor hun dienstaanwijzing ze bevoegd maakt, mogen de ambtenaren van niveau 1 de lopende briefwisseling ondertekenen en elk document eensluidend verklaren.

Art. 21. Een afschrift van dit besluit wordt ter kennisgeving aan het Rekenhof overgezonden.

Art. 22. Dit besluit treedt in werking met ingang van 31 maart 1995.

HOOFDSTUK VII. — *Opheffingsbepaling*

Art. 23. De bepalingen van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 5 februari 1993 alsmede alle bepalingen in strijd met dit besluit worden met ingang van 31 maart 1995 opgeheven.

Brussel, 31 maart 1995.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs,
Ph. MAHOUX

**3 AVRIL 1995. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
octroyant une subvention à l'Association pour la Prévention de la violence dans les écoles**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 22 décembre 1994 contenant le budget de la Communauté française pour l'année budgétaire 1995;

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1967 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 30 mars 1995;

Vu l'accord du Ministre du Gouvernement de la Communauté française, chargé du Budget, donné le 30 mars 1995;

Arrête :

Article 1er Un subside global de 25 millions de francs à imputer à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 01.04, programme d'activité 80, division organique 52 du budget de la Communauté française, dépenses du Ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation, année budgétaire 1995 est alloué à l'Association sans but lucratif "Association pour la Prévention de la violence dans les écoles", compte n°068/2017347/65, pour la période du 1er septembre 1995 au 30 juin 1996 ci-dessous dénommée "le bénéficiaire".

Les intérêts éventuels devront être adjoints au subside sous réserve de servir au même objet que le subside lui-même et moyennant accord préalable du comité d'accompagnement prévu à l'article 7.

Art. 2. La subvention visée à l'article premier est destinée à apporter une aide à la réalisation de projets d'aménagement du cadre de vie, de manière à prévenir la violence, dans des écoles accueillant un public scolaire de milieu socioculturel moins favorisé.

Les projets relèveront de l'initiative des établissements scolaires et impliqueront la participation active des élèves et, autant que faire se peut, de toute la communauté éducative.

Les moyens seront exclusivement alloués à des dépenses d'équipement et de fonctionnement, de préférence sous la forme d'achat de matériaux et des outils et services nécessaires à la mise en œuvre de ceux-ci.

Un pourcentage d'un maximum d'un pourcent et demi pourra être affecté aux frais de gestion.

Art. 3. Le montant de la subvention sera liquidé en deux tranches et de la manière suivante :

1° une première tranche de 20 millions de francs représentant 80 % du montant de la subvention à titre d'avance, pour la date du 1er septembre 1995.

2° le solde de 5 millions de francs représentant 20 % du montant total de la subvention sera liquidé après réception et approbation des documents visés à l'article 4.

Art. 4. Au terme des activités prévues et en tout cas avant le 31 août 1996, le bénéficiaire de la subvention devra produire les documents énumérés ci-après :

1° le compte détaillé (en double exemplaire) des recettes et des dépenses relatives aux activités visées;

2° les pièces justificatives relatives à toutes les dépenses visées au 1°. Ces pièces doivent être fournies en double exemplaire et reprises par ordre chronologique sur un relevé récapitulatif établi également en deux exemplaires;

3° un rapport d'activité en cinq exemplaires; ce rapport comportera obligatoirement une note de synthèse reprenant les activités concrètes relatives à la période couverte par le présent arrêté.

Art. 5. Pour pouvoir satisfaire aux dispositions de l'article 4, le bénéficiaire tient une comptabilité distincte pour ce qui a trait à l'utilisation de la subvention.

Art. 6. La subvention est liquidée à due concurrence des dépenses strictement nécessaires à la réalisation du projet à l'exclusion des dépenses déjà financées par d'autres sources que la subvention prévue au présent arrêté.

Le montant non justifié de la subvention devra être remboursé à la Communauté française selon les modalités à déterminer par le Ministre qui a l'enseignement secondaire dans ses attributions.

Art. 7. § 1er. Il est créé un Comité d'accompagnement dont la mission est de contrôler la conformité des activités par rapport aux clauses du présent arrêté.

Sont désignés pour faire partie de ce comité :

— trois représentants du Gouvernement de la Communauté française;

— le directeur général de l'enseignement secondaire;

— le président du comité de concertation de l'enseignement secondaire confessionnel;

— le président du comité de concertation de l'enseignement secondaire non confessionnel.

Le comité est présidé par un représentant du Gouvernement de la Communauté française.

Les décisions sont prises par les deux tiers des personnes présentes.

§ 2. Tout engagement de dépense par le bénéficiaire est soumis au visa préalable du Comité d'accompagnement.

§ 3. Un représentant de l'Inspection des Finances assiste aux travaux du comité d'accompagnement avec voix consultative. Il exerce les prérogatives qui lui sont reconnues par l'arrêté du 5 octobre 1961, relatif au contrôle administratif et budgétaire.

Art. 8. La responsabilité du Ministre ne peut être engagée ni en ce qui concerne les contrats, ni les actes de soustraitance, ni les dommages causés aux personnes et aux biens.

Bruxelles, le 3 avril 1995.

Par le Gouvernement de la Communauté française : *

Le Ministre de l'Education,

Ph. MAHOUX

VERTALING

N. 95 -- 2275

[S - C - 29257]

3 APRIL 1995. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toekennung van een toeelage aan de Vereniging ter Voorkoming van Geweld op School

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet d.d. 22 december 1994 houdende de begroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1995;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 15 d.d. 18 april 1967 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van de toelagen;

Gelet op het koninklijk besluit d.d. 16 november 1994 houdende organisatie van de administratieve en budgettaire controle;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 30 maart 1995;

Gelet op het akkoord van de Minister van de Franse Gemeenschap belast met de Begroting, gegeven op 30 maart 1995,

Besluit :

Artikel 1. Een globale subsidie van 25 miljoen frank die aan te rekenen is op het krediet ingeschreven op de basistoelage 01.04, activiteitsprogramma 80, organieke afdeling 52 van de begroting van de Franse Gemeenschap, uitgaven van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Vorming, begrotingsjaar 1995, wordt toegekend aan de Vereniging zonder winstoogmerk "Vereniging ter Voorkoming van Geweld op School", rekening nr. 068/2017347/65, voor de periode van 1 september 1995 tot 30 juni 1996, hierna genoemd "de begünstigde".

De eventuele intresten moeten worden gevoegd bij de subsidie mits ze voor hetzelfde doel dienen als de subsidie zelf en met de voorafgaande toestemming van het in artikel 7 bedoelde begeleidingscomité.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde toelage is bestemd om hulp te geven bij de verwezenlijking van de aanpassings-projecten van het levenskader om het geweld te voorkomen in de scholen met een schoolbevolking uit een minder begunstigde sociaal-culturele omgeving.

De projecten zullen afhangen van het initiatief van schoolinrichtingen en zullen de actieve deelneming van de leerlingen inhouden en, voor zover het mogelijk is, van de gehele onderwijsgemeenschap.

De middelen moeten uitsluitend toegekend worden voor uitrustings- en werkingsuitgaven, liefst voor aankoop van materieel en van gereedschap en diensten nodig voor de aanwending ervan.

Een percentage van hoogstens 1,5 % mag voor werkingskosten gebruikt worden.

Art. 3. Het bedrag van de toelage wordt in twee schijven en op de volgende wijze uitbetaald :

1° een eerste schijf van twintig miljoen frank die als voorschot 80 % van het bedrag vertegenwoordigt, tegen 1 september 1995;

2° het saldo van vijf miljoen frank dat 20 % van het totaal bedrag vertegenwoordigt, moet na ontvangst en goedkeuring van de in artikel 4 bedoelde documenten worden uitbetaald.

Art. 4. Na afloop van de voorziene werkzaamheden en in elk geval vóór 1 augustus 1966 moet de begunstigde de hierna opgesomde documenten voorleggen :

1° de gedetailleerde rekening (in tweevoud) van de ontvangsten en uitgaven betreffende de bedoelde werkzaamheden;

2° de bewijsstukken betreffende alle in 1° bedoelde uitgaven. Deze bewijsstukken moeten in tweevoud worden aangegeven en in volgorde op een samenvattende lijst, ook in tweevoud opgemaakt, worden opgenomen;

3° een activiteitsverslag in vijf exemplaren, dit verslag moet een synthesenota omvatten over de concrete werkzaamheden betreffende de door dit besluit gedeakte periode.

Art. 5. Om aan de bepalingen van artikel 4 te kunnen voldoen, houdt de begunstigde een afzonderlijke boekhouding bij voor de aanwending van de toelage.

Art. 6. De toelage wordt uitbetaald ten behoeve van de strikt nodige uitgaven voor de verwezenlijking van het project, met uitsluiting van de uitgaven die reeds gefinancierd worden door andere bronnen dan de in dit besluit bepaalde toelage.

Het niet-gerechtvaardigde deel van de toelage moet aan de Franse Gemeenschap worden terugbetaald volgens voorwaarden die door de voor het secundair onderwijs bevoegde minister moeten worden bepaald.

Art. 7. § 1. Er wordt een Begeleidingscomité opgericht om na te gaan of de werkzaamheden conform de bepalingen van dit besluit zijn.

Worden aangesteld om van dit Comité deel uit te maken :

- drie vertegenwoordigers van de Regering van de Franse Gemeenschap;
- de directeur-generaal van het secundair onderwijs;
- de voorzitter van het overlegcomité voor het confessioneel secundair onderwijs;
- de voorzitter van het overlegcomité voor het niet-confessioneel secundair onderwijs.

Het Comité wordt door een vertegenwoordiger van de Regering van de Franse Gemeenschap voorgezeten.

De beslissingen worden met een tweederde meerderheid van de aanwezige leden genomen.

§ 2. Elke vastlegging van uitgave door de begunstigde wordt aan het voorafgaande visum van het begeleidingscomité voorgelegd.

§ 3. Een vertegenwoordiger van de Inspectie van Financiën woont met raadgevende stem de werkzaamheden van het begeleidingscomité bij.

Hij oefent de rechten uit die hem door het besluit d.d. 5 oktober 1961 betreffende de administratieve en budgettaire controle worden verleend.

Art. 8. De verantwoordelijkheid van de Minister kan niet bij de overeenkomsten, de handelingen van onderaan-neming of de schade veroorzaakt aan mensen en goederen betrokken zijn.

Brussel, 3 april 1995.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs,

Ph. MAHOUX

F. 95 — 2276

[S — C — 29322]

10 AVRIL 1995. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une subvention à l'association pour la promotion de la formation en cours de carrière dans l'enseignement non confessionnel et à l'association pour la promotion de la formation en cours de carrière dans l'enseignement confessionnel

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 22 décembre 1994 contenant le budget de la Communauté française pour l'année budgétaire 1995;

Vu le décret du 16 juillet 1993 relatif à la formation en cours de carrière des membres du personnel des établissements d'enseignement secondaire ordinaire;

Vu l'arrêté du 6 septembre 1993 exécutant le décret du 16 juillet 1993;

Vu les articles 55 à 58 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 10 avril 1995;